

»Mayday, mayday«

Ein undirgrundar-jarnbreytarstöð má vera eitt hitt ringasta staðið, ein kann hugsa sær at gerast innilæstur. Tá hurðarnar ekki vilja upp, hefur tú ongastaðni at venda tær, og paníkkur, skriggini, desperatiónin og tankarnir um lívið gerast altýðandi partar av einari óttafullari stund

UPPLIVING
Heri á Rógvi



London: Tá tókið nærkast Chancery Lane stöðini verður bremsað. Hesaferð meira kraftigt, enn vit hava verið von við áður. Tókið hefur økt ferðina stutt áðrenn, og ferðaðist tað við tí øðiligu ferð. Allikavæl tykjast øll rólig. Í øllum förum í fyrstuni. Maðurin



Undirgrundartokini ferðast við ógiligari ferð

undir liðuni á mær sgevur víðari. Men her ruggar ikki alt rætt. Tókið bremsar so ógvusligt, at tað ristist og hevur mestsum hug at stoyta seg av skinnarunum.

Her er okkurt galið. Fólkin í vogninum við okkum fimm færoyingum í stórbynum er á veg á vanda-leið.

Tá vit steðga við støðina koma boðini um at fara fram í tokini. Líka so skjótt sum fyrru boðini, komu tey næstu. Hesaferð meira harðrent. Nú snýr tað seg bara um at koma úr tokinum. Øll skulu úr tokinum. Samstundis fyllist tókið við nøkrum, sum seinni skuldi vísa seg at vera stov, men fyri okkum øll í tokinum kundi hetta skitna dálkandi væl vera bæði gass og roykur.

Øll vóru komin á fótur. Nú svav eingin. Paníkkur var komin í fólk.

Hurðarnar vildu ikki upp. Líka mikið, hvussu nógv var hálað og skrikt í hurðarnar, so vildu hesar barasta ikki upp.

Tað ger tað ikki betri, at tokførarin við gráturødd skriggjar “Mayday, mayday” í hátalaran. Her er alt ein hurlivasi. Summi rópa, onnur royna at vera rólig og øll royna at sleppa út. Bara út.

Langt vekk frá hesum staðnum, sum stöðugt gerst ein alt meira óhugnaligur veruleiki. Onkur er fastur í hurðunum. Bæði útifrá og innifrú verður roynt at fáa hurðarnar upp. Summi flyta fram í annan vogn, onnur tippast við hurðarnar. Tað skal bara vera ein vegur út. Ljósið í tokinum er farið, og vit eru inniløst og desperat inni í tokinum.



Skriggini og roykurin er hvørt verri enn annað. Vit eru inniklemmaði í einum

vogni á eini undirgrundar-jarnbreytastöð í London. Hetta er “worst case”. Hetta er kenslan av at vera hjálparleysur, fangaður og uttan veruligt skil fyri stöðuni, ein er í.

Einasta frælsi hjá tí innibyrgda er, at tað er ein vegur út. Hetta frælsi áttu vit ikki.

Og roykurin gerst bara meira tungur og skitín. Hann er ringur at anda inn, og ein kann bara gita seg til, hvønn skaða hetta hefur við sær.

Hvat hugsar mann so um? Hvat roynir mann at gera? Tað snýr seg sjálvandi bara um at koma út, men her er eingin vegur út – hurðarnar eru jú læstar. Satt at siga er tað ikki fyrr enn aftaná, tá eg eftirupplivi hendingina, at eg kann seta orð á. Hesa lötuna, alt fór fram, var alt mestsum óveruligt. Eg fór ikki í paníkk, royndi at finna ein útveg, men stóð kanska mest av øllum bara og

grundaði yvir støðuna.

Tankin um, at hetta skuldi vera síðsta stopp, rakar ein. Í roynd og veru kundi eg ikki gera nógv annað. Alt var kaos og desperatión. Lötan, sum skuldi gerast nógv longri enn allar aðrar lötur higartil, er í endurminningini meira óhugnalig enn nakrantíð. Tað virkar sannlíkt, at lívið kann steðga her, men allikavæl er tað logískt, at her, eins og onkuntíð áður, er ein bjarging ávegis.

Spurningurin um at skriva næstu greinina, gamlar uppgerðir ella at náða næsta lívsmálið er so lítið viðkomandi, at tvungna innibyrgingin gevur eina gjølla frálæru um virði og um ein sjálvan.

Hurðarnar latast upp. Her er ein vegur út. Øll sum ein loypa avstað. Nú er ein vegur út. Ein hurð er fingin upp, men bara ein í okkara vogni. Úr øðrum vognum streyma eisini fólk. Bein-

vegin tá eri eg, og uttan iva fleiri við mær, greið yvir, at alt fer at lagra seg.

Við søgunum um yvirgangssátøkknir í huganum er tað ikki sørt hesin roykurin er andstyggiligur. Hann er kvalandi fyri sinnið.

Á veg upp úr strandaða tokinum í rullutrappunum, sum ikki rulla, er sum sild í tunnu. Eitt tilíkt tok saman við teimum, sum biðaðu, tekur nógv fólk, og øll hesi trýsta seg upp úr undirgrundini. Neyðútgongdir verða latnar upp, og vit sleppa øll upp úr undirgrundarstöðini. Henda gotan í London er trygdarpallurin, men samstundis for- um til fyrstu enduruppliv- ingarnar. Langa lötan, sum eg ikki dugi at siga longdina á í minuttum, er nú meira enn meira óhugnalig. Eg byrji at skilja álvaran. Gerist skakkur av lítum og ongum. Hendan kenslan av ikki at fata er mestur ræðsla.

Kring um í gøtuni standa

Fleiri ferðafólk endaðu á sjúkrahúsi

Mynd: Heri á Rógvi

Slokkilið og lægregla eru skjót á staðið. Responstíðin tykist at vera sera stutt. Stöðin verður skjótt stongd av. Alarmurin ljóðar og ylini frá sirenunum syrgja fyri at halda fólki frá stöðini.

Vit fimm høvdu júst verið í Chigwell, sum er ein av síðstu stöðunum í Central Line, ið gongur mitt gjøgnum London og út eina- staðni væl út úr býnum. Vit høvdu verið til ein fótbólts- dyst, og toktúrurin hevði verið langur. Vit vóru bara ein steðg frá at vera komin á ynsktu stöðina, og so hendi hetta.

Eitt tilíkt undirgrundar- tok í London tekur nógv fólk. Bara í okkara vogniugu móguliga upp í hundrað hava verið. Tilburðurin hendi beint áðrenn kl. 14 seinnapartin leygardag, og tá ferðast nógv fólk í undirgrundini við tí – beint nú höttandi – eyknavninum The Tube.

Men hvat tá – kann akkurát tað sama fáa nakrar myndir av tilburðinum.

Stutt eftir, at vit eru komin úr stöðini, eru vit øll savnaði, og eingin okkara hefur fingið nakran skaða.

Somuleiðis er tað eingin okkara, sum skilir, hvat júst er hent. Hvi var tókið steðgað, fyllt við royki og hvi vildu hurðarnar ikki fara upp?

Fyrstu boðini frá førar- anum vóru um at fara fram í tókið, so kanska var okkurt hent har afturi. Vóru nókur fólk komin illa fyri? Var nakar deyður? Tað er ikki lukklugt at verða slongdur aftur og fram í einum tilikum vogni. Tað eru fleiri, sum ikki eru væl fyri. Sjúkrabilarnir eru eisini skjótir á staðið.

Sjálvur havi eg tó eina avtalu, so eg fái tikið nakrar myndir og so víðari. Tað er kanska heldur ikki so galið at sleppa burtur. Hini vera verandi. Skjótt eru fjølmíðlarnir á staðnum, og færoysku umboðini við lægnotokinum sleppa fram- at í BBC og The Sun.



Einum meira klaustrofobiskum fornemmili skal ein leita leingi eftir

Mynd: Heri á Rógvi

Er eri longu ov seinur, so eg má skunda mær. Fyrstu søgurnar siga, at eldur er komin í tókið. Eingin hýruvognur er at fáa hendur á, so eg endi av einari ella aðrari orsök á undirgrundarstöðini, vit skuldu verið farin til. Skal eg koma vegin fram til Highbury, heimavøllin hjá Arsenal, má eg við tokinum – bussarnar kenni eg ikki, og tankagongdin er í hesi lötalt annað enn logisk.

Hesin næsti toktúrurin er rætt og slætt ræðandi. Tokið hefur hug at blanda seg uppi. Eftir dystin er móguleiki at kanna, hvat tað nú var, sum var hent. Sögan visir seg at vera tann, at teir aftastu fyra vognarnir í tokinum vóru farnir av sporinum og høvdu rent seg í vegg. Eldur var komin í av somu orsök. Hetta var hent stutt undan stöðini í Chancery Lane. Førarin hevði koyrt tókið inn á stöðina, og hevði so steðgað tókið og royndi fyri alt í verðini at

ferðið miðskeiðis ella aftarlaga í tokinum, sum mett var, at eini áttahundrað fólk vóru við.

I teimum aftastu vognunum vóru fólk slongd aftur og fram, og rútarnir vóru brotnaðir og glas fleyt alla- staðni. Ein kann bara í- mynda sær, hvussu tað hefur verið í aftastu vognunum. Undirgrundartokini í London eru kjarnin í ferðsluni í býnum. Inni í býnum verður ferðast undir jørð. Tunlarnir eru smælir, so aftastu vognarnir hava

ávirkar trafikkin í enska høvuðsstaðnum; eitt annað er, at tilíkur hendingar eru ógvuliga sjáldsamar. Hetta eru vit ikki kunnaði um, men hendingin kemur á forsiðuna á flest øllum blöðunum næsta morgun, og fleiri dagar aftaná gera bæði útvarp og sjónvarp næstan ikki burturúr øðrum.

I morgun blöðunum stendur at lesa um, at tokførarin boðaði myndugleikunum frá, at tað var ein feilur við tokinum, men hetta varð sagt ikki at hava týðning, og tókið kundi halda fram. Eitt blað vildi eisini vera við, at ein teknikkari hevði verið við tokinum á túrinum fyri at kanna eftir, og hann hevði góðkent tókið og var farin av nøkur stopp undan Chancery Lane.

I 1987 doyðu 31 fólk í einari tokvannlukku í undirgrundini í London, men síðani tá hevur eingin hending av hesum slag verið. Við hesum lægnotúrinum hava vit ikki koyrt stórt meira enn tiggju túrar í undirgrundini í London, men vit hava upplivað ein av teimum meira hendinga- ríku.

Seinnu um kvøldið eru vit innan í kykmynda- myrkrunum til filmin um enska agentin yvir allar aðrar, sum hesaferð hefur loyniligar fundir á einari undirgrundarstöð í London. Tað er lægnarspeisemi. Vit gloyma hetta so ongantíð, og onkur hevur kanska hildið hondina yvir okkum í hendingarríka frálærutímanum.

Sum super agenturin tók til – We lived to die another day.



Blöðini gjørdu sera nógv burturúr

ini í London steðga av og á. Hetta havi eg ongantíð givið mær far um áður, men upplivili hesaferð kennir ikki sín líka.

Hesin túrurin gongur sum hann skal. Dysturin á Highbury verður tó ongantíð nakað upplivili, tí undirgrundarjarnbreytartok

fáa fólkinu út.

Fráboðanir vóru um, at eini tretivu fólk vóru skadd, men eingin var deyður. Tann sokallaði roykurin hevði vist seg at vera stov frá sporinum.

Ringast fyri vóru tey, ið vóru við teimum aftastu vognunum. Vit hava nokk